



SECTION CONSOMMATION > L'été des piscines Pages 2 à 7

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 10 JUILLET 2002

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

RIMA ELKOURI

relkouri@lapresse.ca



RIMA ELKOURI

Respirer par le nez... mais pas trop

Montréal m'apparaît toujours étrange quand je rentre de vacances. Il faut toujours quelques jours avant qu'on recommence à se tutoyer. Cette fois-ci, plus que jamais. Cette lumière jaunâtre inquiétante. Ce ciel aux airs d'Hiroshima. Ce nuage de fumée. Cette odeur de brûlé...

Allume la télé, qu'est-ce que je vois ? Des « réfugiés » qui dorment sur des lits de camp dans le gymnase d'une polyvalente. Ouvre le journal, qu'est-ce que je lis ? « Respirez par le nez... mais pas trop ! Le nuage de fumée peut être dangereux ». Génial.

Lis mon courrier, qu'est-ce qu'on y raconte ? Que les assistés sociaux sont tous des profiteurs, que le système d'aide sociale est débilant, que les mères célibataires pauvres méritent leur sort, qu'elles avaient juste à ne pas quitter leur conjoint. Des dizaines et des dizaines de variations sur le même thème, parfois douces, souvent enflammées, faisant suite à ma dernière chronique où il était question de pauvreté, de débrouillardise, de B.S. et de chivon. Vous désirez mettre un peu de piquant au cours d'un souper ennuyeux ? Prononcez ces lettres : B.S.

« Les vrais pauvres, dans Saint-Henri, ne sont pas ceux sur le B.S. mais ceux qui travaillent », écrit une lectrice.

« Suis-je pauvre à 40 000 \$ — 45 000 \$ par année avec deux enfants en garderie ? demande une autre. Souvent je trouve que oui. »

« C'est sûr qu'on ne peut généraliser et que tous les B.S. ne sont pas à plaindre ni à blâmer, écrit un lecteur. Si l'on regarde dans le milieu de la finance, ce n'est pas beaucoup mieux. Tous ces grands patrons qui se payent des options et des bonus alors que les actions dégringolent et qui se sauvent comme des rats dans leurs retraites dorées quand ça chauffe trop ou qui sont si gluants que personne ne peut les prendre comme notre beau petit couple de Cinar. »

« Dommage que vous partiez en vacances au moment où s'amorce une discussion très pertinente sur le thème B.S. versus pauvreté. Mais le sujet sera encore d'actualité quand vous reviendrez », dit un autre lecteur qui établit une distinction entre la pauvreté, celle qui incite à la débrouillardise, et son contraire, la « mentalité de B.S. » de ces personnes « qui ont baissé les bras, refusent de se battre (elles ont sans doute leurs raisons) et se laissent vivre par le système. La consommation de chips, gratteux, pepsis, bière et autres cochonneries payées à même leur chèque du B.S. leur donne momentanément l'illusion de l'abondance, l'impression de vivre comme tout le monde puisqu'ils se paient du superflu. Ça pour moi, ce n'est plus la pauvreté, c'est la misère ! »

Le sujet demeure toujours d'actualité et comment. Depuis le 1^{er} juillet, près de 500 ménages sont toujours sans logis à Montréal. Loin de susciter la compassion, ces gens dérangent et réveillent l'éternel discours sur les assistés sociaux, les profiteurs et tout le reste.

On voudrait que le pauvre soit reconnaissant, repentant et silencieux. On voudrait qu'il respire, mais pas trop. Pas comme ces familles interrogées au téléjournal qui se plaignent alors que la Ville fait tout pour les aider. Pas comme ces irresponsables qui profitent des largesses du système. Pas comme ces fines bouches qui se permettent de refuser des offres de logement.

« C'est l'histoire du gars, comprends-tu, de la classe moyenne qui écoute les nouvelles à la télévision un petit soir d'été. Lors du reportage sur les personnes et les familles sans logis prises en charge par la Ville de Montréal, il aurait tant aimé entendre un merci de la part de la porte-parole des ces personnes. Mais non. Sûrement un oubli ! Par contre, pour revendiquer certains biens, il n'y a pas eu d'oubli. Du dentifrice aux trois repas par jour, la liste était assez exhaustive », écrit un lecteur.

On veut entendre au moins un petit merci. On veut surtout croire que tous les sans-logis sont des êtres pleurnichards, incapables de s'organiser seuls, qui pensent avoir tous les droits, aucun devoir. Or, selon les données de l'Office municipal d'habitation de Montréal (OMH), les cas de sans-logis capricieux comme ceux montrés au téléjournal sont plutôt rares. « Des gens qui profitent du système, il y en a, comme partout ailleurs. Mais c'est une très petite minorité », me disait hier Louise Hébert, porte-parole de l'OMH.

En fait, près de la moitié des ménages relogés ou en voie de l'être ont trouvé un logement par leurs propres moyens. Moins de 30 ont refusé une offre de logement sans raison valable. Et sur les quelque 500 ménages toujours à la recherche d'un appartement, seuls 60 sont hébergés par la Ville. Les autres, ceux qu'on ne voit pas à la télé, ils se sont débrouillés seuls. Ils sont allés chez des parents, des amis. Ils dorment là où ils peuvent. Ils respirent par le nez, mais pas trop.

Les policiers opposés aux patrouilles de sécurité privées

ÉRIC TROTTIER

La Fraternité des policiers de la Ville de Montréal s'oppose à l'instauration de patrouilles de sécurité privées dans les rues de la ville, comme l'arrondissement Ville-Marie vient d'en créer une au centre-ville.

Le président de la Fraternité, Georges Painchaud, a déclaré hier à *La Presse* que tous les services parallèles de sécurité publique, comme on en trouve à Outremont, dans l'Ouest-de-l'Île et maintenant dans Ville-Marie, devraient être incorporés au service de police. « Tout ce monde-là devrait être sous le contrôle du service de police ; nous demandons qu'on les intègre comme agents de sécurité au service de police », a-t-il expliqué, avant une rencontre sur le sujet avec le président de l'arrondissement Ville-Marie, Martin Lemay.

C'est que l'arrondissement Ville-Marie a ouvert un panier de crabes, en annonçant la semaine dernière la mise sur pied d'une patrouille cycliste dans les rues du centre-ville. Selon le syndicat des policiers, cette patrouille contrevient à la convention collective des policiers et à la charte de la Ville.

L'article 23.06 de la convention des policiers stipule que « toutes les fonctions policières » (ce qui, aux yeux de M. Painchaud, comprend la prévention et la surveillance) doivent être « remplies par des policiers » de la Ville de Montréal. En outre, toujours selon lui, la charte de la Ville

précise que la sécurité publique doit être assumée par la ville centrale et non par les arrondissements. Or, la patrouille du centre-ville, assurée par la firme Vélo-Sécur, a été embauchée par l'arrondissement Ville-Marie.

Par conséquent, la Fraternité vient de déposer un grief pour faire interdire la nouvelle brigade. « On leur demande de cesser immédiatement l'utilisation des services de Vélo-Sécur, puisqu'ils sont déjà assurés par nos policiers ou nos cadets-policiers », poursuit M. Painchaud.

« Un service social »

Pour sa part, Martin Lemay était atterré. « Je trouve ça malheureux. Moi, je ne voulais pas remplacer la police, mais répondre à une demande de nos citoyens, en mettant sur pied cette patrouille que je considère comme un service social et communautaire. » Il a ajouté qu'il allait néanmoins s'accorder une période de réflexion avant de décider s'il allait abandonner la brigade ou poursuivre l'expérience « en modifiant légèrement leur mandat ».

M. Lemay s'est aussi dit étonné de la sortie des policiers, étant donné que ceux-ci n'ont jamais contesté la présence de la vingtaine de services de sécurité privés mis sur place au fil des ans par les anciennes villes de banlieue de l'île de Montréal. Ces services ont été maintenus dans la nouvelle ville ; ils sont offerts dans les arrondissements plus riches issus des anciennes villes de banlieue. « Je suis tanné de me répéter, mais on dirait qu'il y en a qui veulent absolument qu'on conserve deux systèmes », a encore dit M. Lemay.

Même son de cloche de la responsable



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Soutien aux « Fureteurs à vélo »

Le ministre des Transports, Serge Ménard, a annoncé hier un soutien financier à la corporation du Tour de l'île de Montréal pour son projet de « Fureteurs à vélo », des équipes de cyclistes qui sillonneront les pistes cyclables du Québec cet été. Chaque équipe, identifiée aux couleurs du Québec, sera composée de deux personnes, un animateur et un technicien ; ils donneront aux cyclistes des conseils en mécanique ainsi que des trucs pour rouler avec plus d'efficacité et de confort (position sur le vélo, utilisation des vitesses, techniques de pédalage, etc.). Les Fureteurs à vélo donneront aussi de l'information sur le réseau cyclable québécois de plus de 6000 kilomètres. En 2000, le réseau cyclable québécois comptait plus de 5000 km de voies. De ces 5000 km, 3000 forment à eux seuls la Route verte, un immense itinéraire cyclable qui permet de traverser tout le Québec. Avec les années, ces voies cyclables ont acquis une importance considérable puisque les cyclistes y effectuent 37% de leurs déplacements.

CRISE DU LOGEMENT

Québec met fin aux suppléments de loyer

ÉRIC TROTTIER

À LA DEMANDE du gouvernement du Québec, la Ville de Montréal a cessé hier d'accorder de nouveaux suppléments au loyer, une mesure mise en place ces dernières semaines pour contrer la crise du 1^{er} juillet.

Responsable de ce programme, la Société d'habitation du Québec a exigé que l'Office d'habitation de Montréal (OHM) et les autres organismes municipaux d'habitation cessent d'octroyer des suppléments au loyer aux sans-logis qui n'en avaient pas encore fait la demande.

Depuis le début de la crise, l'OHM a remis 864 lettres garantissant un supplément au loyer à autant de ménages. Ces lettres permettent à un propriétaire de recevoir jusqu'à 75 % de son loyer grâce à une subvention du gouvernement.

Québec souhaitait d'abord accorder 750

suppléments de loyer pour faire face à la crise, mais près de 1150 auront, au total, été attribués. Le gouvernement a donc décidé de fermer le robinet : « Je trouve ça effrayant, a déclaré François Saillant, du FRAPRU, parce que les suppléments accordés ont donné une bonne chance aux gens qui n'avaient pu se trouver de logement le 1^{er} juillet, mais il ne restera rien pour ceux, encore nombreux, qui perdent leur logement le 1^{er} août. Comme si la crise du logement était limitée au 1^{er} juillet... »

La crise se résorbe

Sur le terrain, la crise se dénoue peu à peu, pense toutefois un responsable du dossier à la Ville, Jean-Jacques Bohémier : « Il reste des gens qui se cherchent un logement, mais globalement, la situation se résorbe », dit-il. Selon lui, des 478 ménages inscrits à la Ville n'ayant pu se dénicher un logement au 1^{er} juillet, « on a

perdu la trace de 197 ménages, ce qui signifie qu'ils ont probablement trouvé quelque chose qui les satisfait ».

Il resterait donc, selon cette explication, 281 ménages en recherche active de logement à Montréal, pour la plupart hébergés par des amis ou la famille. Même à la polyvalente de Saint-Henri, le nombre de réfugiés hébergés par la Ville est en diminution, note M. Bohémier. Il restait encore 58 ménages hier matin, mais sept individus ont été relogés dans des maisons de chambres, d'autres ont été placés sous la tutelle de la régie de la santé et d'autres ont fini par trouver le logement espéré, si bien qu'en fin de journée, la Ville espérait se retrouver avec seulement 18 ménages à la polyvalente. « Je suis très satisfait du déroulement des choses », conclut le maire, Gérard Tremblay, qui pense qu'au rythme où vont les choses, l'opération 1^{er} juillet 2002 se terminera au cours des prochains jours.

CONSOMMATION

L'été à la plage

MATHIEU PERREAULT

Le Québec n'est pas l'Italie ou la Grèce : les accès à la mer sont limités. Mais entre les centaines de lacs de la province, et les rivages des Maritimes et de la Nouvelle-Angleterre, les amateurs de plage ont le choix.

Qui dit plage, dit temps libre, parfois même camping. En prévision des escapades au bord de la mer, ou plus près dans les chalets de bord de l'eau, *La Presse* a revu les récents développements du matériel de plage. Bienvenue au royaume des glacières, des tubas et autres parasols.

Daniel Gagné, du magasin Baron Sports de la rue Notre-Dame Ouest, a bien voulu servir de guide dans ce tour d'horizon balnéaire.

Commençons par la baignade proprement dite. M. Gagné a un premier truc gratuit (l'un des rares...): attacher son gilet de sauvetage par une cordelette à son poignet ou à sa taille pour faire de l'apnée.

Gilet de sauvetage

Si le prix n'est pas un problème, on choisira son gilet en fonction de l'utilisation qu'on en fera. On parle de 40 à 60 \$ pour la gamme moyenne, 270 \$ pour le nec le plus ultra des gilets gonflables. Grande nouveauté : depuis quelques années, les codes de couleurs ne sont plus obligatoires. Les fabricants ont pu échapper au rouge-jaune-orange du passé, et peuvent maintenant utiliser des tissus plus à la mode. Ceux qui tiennent à la sécurité des

couleurs voyantes peuvent toujours s'acheter des stroboscopes qui se fixent à la ceinture et clignotent pour attirer les secours. Attention : les bons vieux gilets orange à 20 \$ sont tout aussi sécuritaires, simplement plus irritant pour la peau des épaules.

« En gros, on a le choix entre les blocs et les feuilles de matériel flotteur, dit M. Gagné. Le bloc flotte mieux, mais les feuilles gênent moins les mouvements. Il y a aussi des nouveaux gels qui permettent de répartir la flottaison, et des blocs de feuilles. »

Pour explorer les fonds marins, la triade palmes-masque-tuba est incontournable. On parle de 20 à 50 \$ pour le couple tuba-masque, les bonnes palmes se détaillant à partir de 30 \$. « Pour le masque, il vaut mieux acheter du silicone « chirurgical », ou « lisse », dit M. Gagné. Il y a moins de pores, ce qui empêche vraiment l'eau de pénétrer. »

Les principales différences de prix concernent le champ de vision pour le masque, et l'évacuation de l'eau pour le tuba. « Le triangle du nez forme un angle mort, explique M. Gagné. L'angle mort n'atteindra qu'un mètre pour un bon masque, mais peut atteindre deux ou trois mètres pour les plus économiques. En ce qui a trait au tuba, l'important est la flexion de la base, du mors : les modèles plus chers seront mieux ajustés à la forme de la tête. Certains modèles ont des valves de plastique qui permettent de recracher l'eau par le bas, plutôt que par le haut du tuba. Il y a aussi



PHOTO MICHEL GRAVEL, La Presse

Les principales différences de prix concernent le champ de vision pour le masque et l'évacuation de l'eau pour le tuba. Un exemple de gilet assurant un bon dégagement des épaules, par exemple pour la motomarine ou le kayak.

un nouveau système anti-claboussures, qui empêche l'eau des vagues de pénétrer par le haut du tuba. »

Un masque pour enfants devrait évidemment être plus étroit, et la sangle plus molle, « parce que les enfants ont l'arrière de la tête plus pointu ». »

Des masques plus petits, qui ne couvrent pas le nez, sont en vente pour 30 \$ depuis quelques années. « C'est mieux que les lunettes de natation parce que ça n'a pas tendance à se retourner, dit M. Gagné.



PHOTO MICHEL GRAVEL, La Presse

Combinaison grill-poêle, avec une trousse portative d'outils de barbecue, et une batterie de casseroles très compacte.

C'est parfait pour ceux qui ont des verres de contact. »

Les palmes

Dans le domaine des palmes, celles dites de natation permettent une plus grande vitesse grâce à des ouvertures longitudinales, mais coûtent plus cher.

Pour protéger son portefeuille quand on se baigne, des ceintures étanches se sont ajoutées à la panoplie de poches à porter autour du cou. En canot, on serait fou de se passer des sacs étanches, où on met ses vêtements de rechange en cas de naufrage : 20 \$ pour un sac de 20 litres.

Pour la plage proprement dite, la « bonne vieille glacière de métal de nos parents n'existe plus », annonce M. Gagné. Il s'agit maintenant de polymères plus isolants, certaines glacières garantissant même cinq jours sans nouvelle glace — « en autant qu'on ne l'ouvre pas plus que trois ou quatre fois par jour », précise M. Gagné. Les glacières moins chères dureront une demi-journée. Les glacières marines, plus larges que hautes, sont plus chères, plus résistantes et plus faciles à transporter.

Thermos inoxydables

Ces dernières années, des blocs réfrigérants bleus remplissables d'eau, qu'on sort du congélateur pour mettre dans la glacière, sont apparus. Les thermos de plastique

sont en voie d'extinction, remplacés par l'inoxydable, plus cher mais n'ayant plus besoin de verre (cassable) sous le plastique. Entre les deux parois d'inoxydable, un espace vide assure une meilleure protection de la fraîcheur.

Côté camping, des grils au butane sont apparus ces dernières années, pour des prix allant de 75 à 100 \$. On trouvera aussi des trousseaux d'outils à barbecue avec deux manches et une demi-douzaine de têtes d'outils de métal : cuiller, spatule, couteaux, et même une scie.

L'un des problèmes avec le camping, c'est la garde-robe : il est difficile d'être à la fois vacancier et chic, pour un restaurant plus haut de gamme. Des chemises ayant des zips ou des velcros discrets au milieu du dos et sous les aisselles sont apparues pour pallier ce problème, ces dernières années. Pour se protéger du soleil sans suer corps et âme, on peut choisir des t-shirts en tissu « coolmax », un polyester qui respire beaucoup, suggère M. Gagné.

Ne pas oublier : si on est au bord de la mer, il faut laver chaque soir les objets ayant été en contact avec l'eau. « Il suffit de les mettre dans l'eau, comme on dessale un jambon, dit M. Gagné. Le sel élargit les fibres. » Pour protéger les sacs du sable, on peut choisir des modèles avec fond de vinyle, qui coûtent une cinquantaine de dollars de plus mais résistent à l'abrasion.

• COTONS • TISSUS À COSTUME • VÊTEMENTS SPORTS • POLYESTERS •

FABRICVILLE

Immense sélection de NOUVEAUX TISSUS MODE D'ÉTÉ

PROLONGÉ À LA DEMANDE POPULAIRE! Solde se termine MAR. LE 16 JUILLET

TISSUS EXTENSIBLES • TISSUS À CHEMISIER • RAYONNES • CHIFFONS • TOILES • VÊTEMENTS SPORTS

Membres • Non-membres **MAINTENANT OUVERT À TOUS!**

pour le prix de **m** au prix cour. **m**

GRAND CHOIX DE TISSUS à DRAPERIE et pour REMBOURRAGE aussi inclus dans ce solde!!!

• CHIFFONS • TOILES • "SLINKY" • RAYONNES • TISSUS LOURDS •

Récemment déménagé? Vous changez de décor?

TOUS les ensembles Tringles de fer et de bois décoratifs 40% de rabais

FABRICVILLE

Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 170 magasins à travers le Canada

OUVERT DIMANCHE jusqu'à 17 h

En raison du manque d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

PLACE VERSAILLES - 7275, rue Sherbrooke Est (514) 493-6666
CENTRE-VILLE - 354, rue Ste-Catherine Ouest (514) 866-1821
NOTRE-DAME-DE-GRÂCE - 6444, avenue Somers (514) 483-2685
D.D.O - 2050, boul. St-Régis (514) 683-4560
MONTRÉAL - 1178, rue Beaumont (514) 737-4755
LASALLE - 8469, boul. Newman (514) 365-8045
CHOMEDEY - LAVAL (450) 978-1313
Galerie Laval - 1545, boul. Le Corbusier (450) 672-8884
CENTRE GREENFIELD PARK - 3566, boul. Taschereau (450) 699-6112
CENTRE RÉGIONAL CHATEAUGUAY - 200, boul. d'Anjou (514) 334-0910
GALERIES ST-LAURENT - 1993, boul. Marcel-Laurin (514) 334-0910

decorville SERVICE @ DOMICILE GRATUIT 388-6600

LES REMBOURRAGES JIOLA

Ebenisterie

Restauration de vos meubles
Rajeunissez et rénovez vos meubles avant votre déménagement.
Recevez-les à votre nouveau domicile

2 causeuses inclinables avec tissus sélectionnés
1900\$ l'ensemble

Téléphonez avant le 31 juillet et sauvez la TPS (7%)

10983, rue Massé, Montréal (514) 253-1400
Propriétaire : Pierre Mancini
30 ans d'expérience dans le rembourrage

Estimation gratuite sur place ou à domicile, apportez une photo!

cyberpresse.ca / chroniqueurs

15% de rabais SUR LE PRIX D'ACHAT DE VOS ABAT-JOUR AVEC CETTE ANNONCE

ABAT-JOUR ILLIMITÉS

LE PLUS GRAND CHOIX D'ABAT-JOUR AU CANADA
4875, rue Jean-Talon O., Mt (près Décarie) Tél. : (514) 344-8555
Cette offre est valide du 10 juillet au 31 décembre 2002

Vêtements sports décontractés pour elle et lui

Solde d'été

LEGG & COMPAGNIE HUDSON-QUEBEC

Un accueil chaleureux
Un décor enchanteur

Aut. 342 - boul. Harwood
Aut. 40 Ouest

422, Main Road, Hudson (450) 458-5222
Lun. au vend. 10 h à 18 h • Sam. 10 h à 17 h • Dim. 12 h à 17 h

Du plaisir dans la piscine

MATHIEU PERREAULT

La canicule se supporte bien mieux sous l'eau fraîche. Heureusement, la plupart des enfants aiment bien la piscine et la pataugeoire. Et finalement, il n'est pas tellement compliqué d'installer sa propre piscine d'enfant.

Les modèles de base commencent à quelques dizaines de dollars chez Canadian Tire. Si on veut une mini-glissoire, il faut allonger quelques dollars de plus. Pour une piscine gonflable, l'idéal si on va la fin de semaine chez des amis, la facture atteindra 30 \$ ou 40 \$. On peut même trouver une glissoire de bonne dimension pour un tout-petit, et une piscine, pour 60 \$.

Croyez-le ou non, il est même possible de conjuguer piscine et bricolage. L'Oiseau bleu, une boutique de la rue Sainte-Catherine Est, vend des feuilles de « styromousse », ou « fun foam », une matière qui adhère très bien aux parois mouillées, dans lesquelles on peut découper des animaux ou des formes géométriques. Attention cependant à ce que les petites retailles ne bloquent pas le filtre.

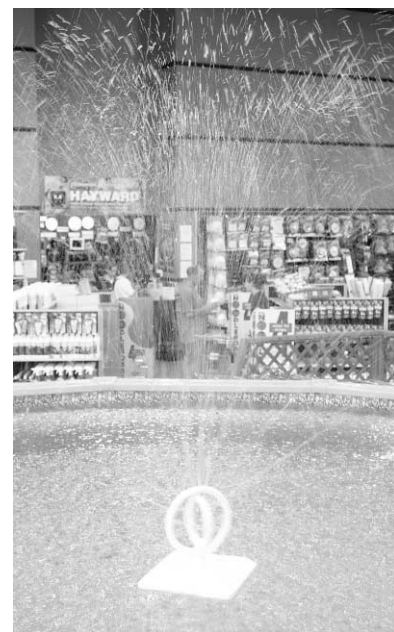
Pourquoi ne pas profiter de l'été pour vaincre certaines peurs? Malheureusement, il est assez difficile de trouver des livres dans les librairies sur l'enseignement de la natation. Ni Renaud-Bray ni Chapters n'avaient quoi que ce soit (le commis chez Chapters annonçait une arrivée imminente). La Fédération québécoise de natation (514-252-3200) a publié un manuel en 1996, qui devrait à tout le moins être disponible pour photocopies.

On peut au moins essayer de rendre amusante l'immersion sous l'eau. Oink Oink, une boutique de jouets de la rue Greene, vend des masques de lézard, avec gants aux doigts palmés, et des masques de sirène. « C'est une bonne incitation pour mettre la



Photos ROBERT SKINNER, La Presse ©
La plupart des enfants aiment bien la piscine et la pataugeoire.

On trouve, dans les magasins spécialisés, des fontaines à installer sur le retour d'eau de sa piscine. Une autre bonne façon de joindre l'esthétique à l'agréable.



tête sous l'eau», observe la gérante, Charlotte de Boucherville.

Des jeux de pêche sous-marine sont aussi sortis l'an dernier. Le « Rattlefish » se décline en quelques versions, l'objectif général étant de retrouver des petits poissons en plastique multicolore au fond de la piscine (les poissons sont plus lourds que l'eau). Des consoles dispersant les poissons sont aussi disponibles.

Pour les plus grands, Oink Oink vend aussi une radio flottante qui diffuse sous l'eau.

On trouvera aussi, notamment chez les piscines Trévi, des fontaines à installer sur le retour d'eau de sa piscine. Un modèle s'installe sur les contours de la piscine, deux autres en plein centre. Un de ces deux modèles a 12 jets, l'autre quatre jets, plus forts.

20 à 40% de rabais

sur collections sélectionnées
Homecrest, Brown Jordan et Woodard
(du 3 au 20 juillet)

SOLEE



Jardin
de VILLE
mobiliers d'extérieur

Montréal : 8128, boul. Décarie
Tél. : (514) 342-8128
Blainville : 771, boul. Labelle
Tél. : (450) 435-6046

3064522

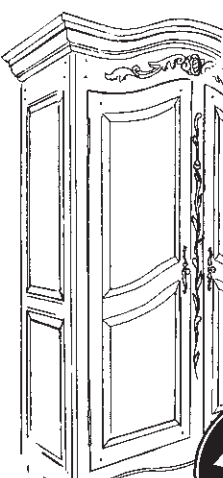
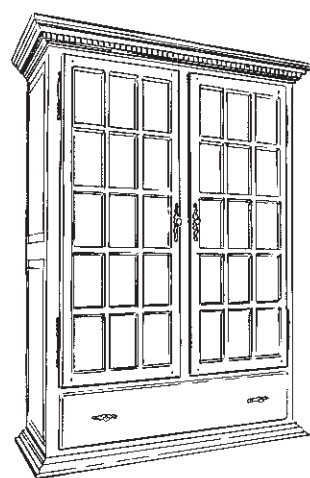
3066804

Fermé le dimanche

LES PETITES ANNONCES 987 - VENDU

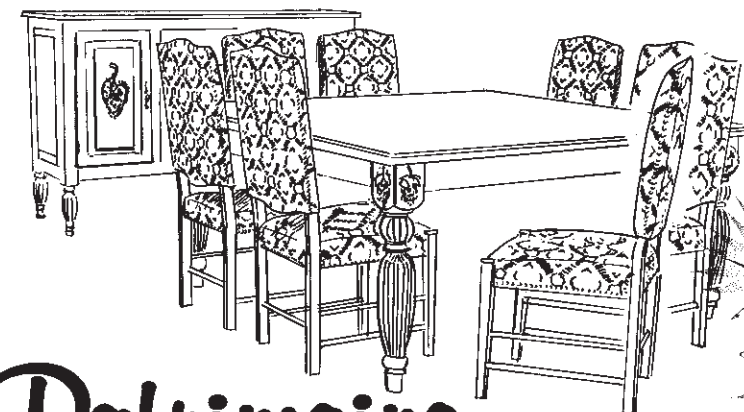
Ça Presse

Patrimoine en fleurs



jusqu'à
40%
de réduction

Joignez-vous à la tradition estivale Patrimoine et venez profiter de réductions allant jusqu'à 40% sur nos mobiliers-démonstrateurs sélectionnés



Patrimoine

3932 Autoroute Laval Ouest (coin Curé-Labelle)
Laval (Qc) H7T 2P7 (450) 687-6867

La salle de montre est fermée tous les dimanches durant l'été

JANOME Vente de Noël en juillet

GRATUIT
Cour de fonctionnement et service d'entretien pour 2 ans inclus

Disponible chez les marchands suivants

Saint-Bruno
Les Promenades Saint-Bruno
Tél. : (450) 653-6861

Montréal-Nord
10807, boul. Pie-IX
Tél. : (514) 327-2276

Montréal
7074, rue Saint-Hubert
Tél. : (514) 271-2844

Saint-Hyacinthe
1720, des Cascades Ouest
Tél. : (450) 773-6614

Lachine
1580, rue Notre-Dame
Tél. : (514) 634-9850

Laval
Carrefour Laval
Tél. : (450) 682-4112

Laval
359, boul. des Laurentides
Tél. : (450) 669-5009

Saint-Laurent
La Place Vertu
Tél. : (514) 339-1837

Saint-Antoine
Galerie des Laurentides
Tél. : (450) 431-4840

Granby
49, rue Principale
Tél. : (450) 378-0642

Drummondville
252, rue Saint-Marcel
Tél. : (819) 472-0950

Super Spécial

JANOME 499\$

Modèle : My-204D

- Surjeteuse
- Coud à trois fils ou quatre fils
- Avec différentiel
- Guides et tableau à codes de couleurs
- Couture extra-large pour vêtements de sport
- Point d'ourlet roulé
- Contrôleur de vitesse électronique
- Garantie complète

* Quantité limitée *



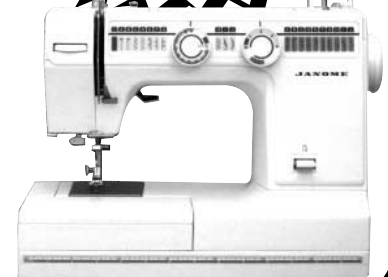
Super Spécial 299\$

JANOME 299\$

Modèle : RX18S

- Bras libre de luxe
- 18 points différents
- Boutonnière automatique une étape
- Coupe-fil incorporé
- Cadran de tension dissimulé
- Point de surjet extensible
- Coud à deux aiguilles

* Quantité limitée *



JANOME Memory Craft 10 000

Bras libre
Ecran couleur à touche avec temo réponse ultra rapide.
Conversion facile (une touche) du mode couture au mode broderie c.a.d plus rapide de l'industrie.
Grande variété de cerceaux pour broderie de grande dimension et de patron mode
Technologie de carré PC incluse permettant le transfert quasi instantané de dessins et fournit un espace mémoire beaucoup plus grand qu'une simple disquette.
Son système ultra silencieux permet une broderie de qualité exceptionnelle à une vitesse sans rivale sur le marché.
Lien direct avec votre PC via le lien USB ou le port d'accès.



GRATUIT
DC de 487 motifs de broderie exclusives
Ensemble essentiel de broderie
1 500 \$ d'accessoires (prix de détail sugg.)
Le tout d'une valeur de
3 240 \$

Jeudi 11, vendredi 12, samedi 13 et dimanche 14 juillet Grande vente d'inventaire

* Dans la limite des stocks disponibles * Jusqu'à 30 % du prix courant

Rabais jusqu'à **30%** *

sur causeuses et sofas en cuir haut de gamme sélectionnés



Sofa
Italia

1850, boul. Le Corbusier, Laval (450) 978-1701

3063984



SOLDE D'ÉTÉ

**OUVERT
MERCREDI SOIR
JUSQU'À 21H**

LE PLUS GRAND MAGASIN DE GOLF AU CANADA

**Balles Pinnacle
Golf Distance
Nouvelle balle 2002**

**ENSEMBLE DE
GOLF COMPLET**

- Fairway Impact
- Sac Wilson CTC
- Gant Etonic ST-2
- Serviette GolfSurface
- 3 balles sélectionnées
- Sac de 30 tees
- Parapluie GolfSurface



7 morceaux

199⁹⁹\$

l'ensemble

11 morceaux

269⁹⁹\$

l'ensemble



**MAXI-GOLF
2002**

• Plus de terrains • Plus de rabais

9⁹⁹*

*9,99 \$ après remise postale de 10 \$ détails en magasin
Quantité limitée 500.

19⁹⁹\$

Au choix
Boîte de 15

OU

**Balles Top Flite
XL 2000**



ADAMSGOLF

BOIS D'ALLÉE

- Série St
- Tige graphite «Graffaloy»
- Tête acier inoxydable
- Homme - droitier - gaucher
- Valeur 399,00\$

199⁹⁹\$



**Chaussures
de golf
Etonic Confort**



Homme, femme

- cuir
- Garantie imperméabilité 1 an
- gel au talon
- nouveaux crampons K-Loc

99⁹⁹\$

• Valeur de 159⁹⁹\$



BOIS no 1

- Série St
- Tige graphite «Graffaloy»
- Tête titanium
- Homme - droitier - gaucher
- Valeur 519,00\$

269⁹⁹\$

24 VOYAGES DE GOLF

à partir de

77⁹⁹\$



6 destinations de prestige

Inclus : Droit de jeu, voiturette, transport en autocar de luxe, collation et guide accompagnateur

INFO : 514-990-5420

Démos bâtons

Mardi soir : 19 h à 21 h



CLUB DE GOLF
DE L'ÎLE DE MONTRÉAL

INFORMATIONS (514) 642-4567



Fred Croteau
AGPQ - CPGA
St-Léonard
Tél. : 514-329-2069 # 606



S. Longpré
AGPQ - CPGA
St-Léonard
Tél. : 514-329-2069 # 611



J. Falardeau
AGPQ - CPGA
Montréal
Tél. : 514-848-0078

Académie



**COURS
PRIVÉS
SEMI-
PRIVÉS
GROUPE**

Atelier



- RÉPARATION DE TIGES ET «GRIP»
- AJUSTEMENT DE BÂTONS

47 collections de vêtements

jusqu'à 25% de rabais

Femme de 2 à 22 ans • Homme jusqu'à XXX L



GREG NORMAN

Ashworth

LYLE & SCOTT
DEPUIS 1874

IZOD

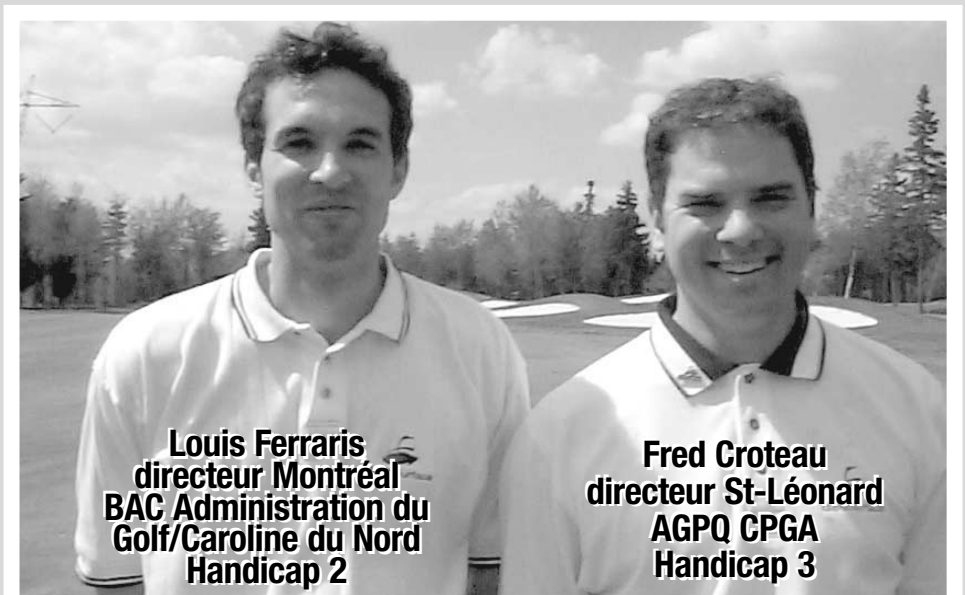
La famille Dufresne



Notre vraie garantie :

Nous améliorerons votre partie

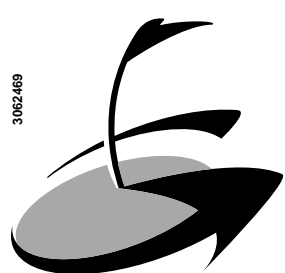
- Un service personnalisé • Un bon prix • Un meilleur choix
- Des conseils de pros • Un service après-vente



Louis Ferraris
directeur Montréal
BAC Administration du
Golf/Caroline du Nord
Handicap 2

Fred Croteau
directeur St-Léonard
AGPQ CPGA
Handicap 3

Les spéciaux sont valables jusqu'au 22 juillet 2002 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.



GolfSurface
www.golfsurface.net



1231, rue
Ste-Catherine O.,
Montréal
514-848-0078



6705, boul.
métropolitain E.,
St-Léonard
514-329-2069



Les motomarines se sont beaucoup améliorées depuis quelques années.

Les défis de la motomarine: sécurité et environnement

MATHIEU PERREAULT

MARC LACROIX a un mantra qu'il répète inlassablement : « Sécurité, environnement, niveau sonore ». Le relationniste de Bombardier s'occupe du dossier des motomarines. Quand on lui demande des nouvelles de ses protégées, il n'en démord pas : tout se résume à trois grands thèmes.

« Les dernières années, nos efforts ont porté sur trois problèmes », explique M. Lacroix, joint dans les Cantons-de-l'Est. « Au paravant, les motomarines avaient un problème de bruit et de pollution, et pouvaient être difficiles à manoeuvrer parce que sans propulsion, on ne pouvait pas leur faire changer de direction. »

Bombardier, comme d'autres fabricants de motomarines tels Polaris, Yamaha et Honda, s'est attaqué à ces problèmes.

Au chapitre du bruit, toutes les motomarines de Bombardier sont munies depuis 1998 d'un système au nom un peu kitsch, D-Sea-Bel, qui diminue le bruit de moitié. « À plein régime, elles sont maintenant un peu moins bruyantes qu'une balayuse domestique », dit M. Lacroix, qui précise que les motomarines trois places et de luxe sont encore moins bruyantes. « Mais ce n'est pas nécessaire de payer une prime pour avoir une motomarine silencieuse », s'empresse-t-il de corriger.

Dans le domaine de l'environnement, le problème est le moteur deux temps, moins efficace que les quatre temps qui propulsent les voitures. Depuis 1997, l'ajout d'un système d'injection d'essence permet de diminuer du tiers les émissions. L'injection directe à très haute pression, apparue en 2000, a doublé cette amélioration. Cette année, deux nouveaux systèmes portent à 80 % la diminution des émissions de polluants, par rapport à un moteur deux temps ordinaire :

une « injection directe nouvelle génération », et un quatre temps.

« L'avantage du moteur quatre temps, c'est qu'il dure deux fois plus longtemps, dit M. Lacroix. Par contre, il coûte de 500 à 1000 \$ de plus que le deux temps ID nouvelle génération. » Une motomarine coûte entre 6000 \$ et 13 000 \$. Le deux temps ID permet aussi des économies d'essence supérieures au quatre temps : 70 % contre 50 %, par rapport à un deux temps ordinaire.

La sécurité a été le dernier des grands problèmes des motomarines à être abordé. Cette année, un système de gouvernail amovible appelé O-PAS (un acronyme anglais dont la traduction est « servodirection assistée hors tension ») est apparu sur quatre de la dizaine de modèles de Bombardier.

« Comme il n'y a pas de direction sans propulsion sur une motomarine, les gens pouvaient se trouver dans une situation fâcheuse s'ils manquaient d'essence à pleine vitesse, dit M. Lacroix. O-PAS déploie des petits ailerons dès qu'il n'y a plus d'essence. Il n'y a pas de traînée parce qu'ils rentrent dans la coque quand on met les gaz. »

Depuis 2000, certains modèles ont en outre des clés d'apprentissage, qui permettent de limiter à 50 km/h la vitesse maximale.

Marc Lacroix est formel : les motomarines ne sont plus des jouets de plage. « Maintenant, les gens s'en servent comme d'un bateau. Les trois places sont légales pour le ski, le tube et le wakeboard, parce qu'il y a de la place pour un conducteur, une vigie et le passager. Les modèles à quatre places ont du rangement. On peut s'en servir en famille toute la journée pour faire des pique-niques dans les îles d'un lac. C'est une bonne solution de rechange à un bateau traditionnel, qui coûte au moins 30 000 \$ si on veut un moteur assez puissant. »

La planche à voile est plus abordable mais le vent est capricieux

MATHIEU PERREAULT

TOUS LES deux ou trois ans, on prédit son retour. Le plus souvent à tort. Cette fois sera-t-elle la bonne ? Seul le dieu du vent, Éole, pourrait le prédire.

La planche à voile a connu des années fastes après son apparition, au début des années quatre-vingt. Sur les lacs du Québec, les écoles poussaient comme des champignons. Papa, maman et la marmaille s'escrimaient pendant des heures, réussissant parfois à faire quelques dizaines de mètres en droite ligne.

La mode s'est essouffée avec les années quatre-vingt-dix. Depuis, les mordus se creusent les méninges : qu'est-ce qui ramènera l'engouement populaire ?

Nicolas, par exemple, avait atteint un niveau qui lui permettait d'avoir du plaisir aux Îles-de-la-Madeleine et à Cap Hatteras, en Caroline du Nord. Mais depuis qu'il est marié et a deux petites filles, il a remis sa planche. « Il fallait vraiment que je prévois des voyages de planche. Sur les lacs du Québec, c'est trop incertain. Ceux qui en font encore doivent se décider le matin même, quand il y a du bon vent. Ils prennent congé du travail. Je ne peux plus me le permettre. »

Dans le numéro de juin de *Wind*, un magazine français de planche à voile, Nicolas a vu des nouvelles qui le font rêver. Un fabricant européen, Starboard, a lancé en 1999 une planche plus large, plus flexible tant pour les conditions que pour le niveau du planchiste. Quand il y a plus ou moins de vent, il suffit de prendre une voile plus grande ou plus petite, sans être obligé de changer de planche. Et surtout, le débutant comme l'expert peuvent se servir de la même planche.

Un coup de fil à la boutique Au Vent Fou, à Pointe-aux-Trembles, a permis de vérifier l'importance de l'innovation. « Oui, on vend beaucoup de ces nouvelles planches plus larges, indique Yvan Alie, d'Au Vent Fou. Elles donnent autant de plaisir que les plus petites planches. Quand les débutants s'en servent, on peut les recouvrir d'un tapis de mousse

d'un quart de pouce qui améliore la prise et évite de s'écorcher les genoux sur l'antidérapant. La stabilité des anciennes planches, à côté de ces nouvelles, c'est comme si on essayait de tenir en équilibre sur un ski nautique. »

Bic a lancé cette année sa version de la Go de Starboard, qui est beaucoup moins cher : 1900 \$ pour la Bic Nova, contre 2800 \$ pour la Go. Les modèles sont tout équipés. « Ça ramène beaucoup de débutants, dit M. Alie. Mon gars, qui a 15 ans et a fait trois fois de la planche, va pouvoir en faire avec une voile de 5,6 mètres (carrés). Je vais me servir de la même planche avec une voile de 9,8 mètres. Mon gars ne plane pas comme moi, il apprend. Mais on peut s'en servir tous les deux. »

Une deuxième invention vise les planchistes potentiels dès le berceau... ou presque. La Windglider, de Mistral, est sortie en 1999. Il s'agit d'une planche gonflable, dont on peut se servir dès huit ans. « Deux ou trois personnes, même un adulte, peuvent tenir dessus, dit M. Alie. Je peux montrer à ma fille de huit ans à en faire. C'est 1000 fois plus facile que c'était. » Des morceaux de bois donnent à la planche sa rigidité.

La Windglider a un côté fascinant : elle est transformable en bateau à voile et en kayak, et on peut s'en servir comme d'un coussin et l'accrocher en arrière d'un bateau à moteur. De plus, elle tient dans une boîte de quatre pieds de long. « On peut en mettre cinq dans le coffre arrière d'une auto », assure M. Alie.

Cette année, Mistral a abaissé son prix de 800 à 600 \$, et inclut dans la trousse standard les options kayak et bateau à voile. Pour la petite histoire, une autre planche avait autrefois le même nom. « C'était une des premières marques, une grosse chaloupe, dit M. Alie. On ne parle pas du tout de la même chose. »

Au Vent Fou n'est pas la seule boutique de planche à voile. Il y a aussi Sharks, à Laval, 30 noeuds, à Saint-Mathias, et 2 Rad, à Saint-Laurent, selon M. Alie.

4 jours Super Vente d'entrepôt (Ces spéciaux sont disponibles dans tous nos magasins)

Les machines
EURO-PRO
Construction et engrenages
en métal solide

- 18 variétés de fonctions
- Boutonnière automatique incorporée
- Couture de précision sur tous les tissus, de la soie légère à 8 épaisseurs de denim
- Commande au pied électronique
- Coud à double aiguilles

Prix Parent **197\$**

GARANTIE
LIMITÉE DE
25 ANS



GARANTIE
LIMITÉE DE
15 ANS

Surjeteuse en métal solide avec différentiel 3 fils/4 bras libre

- L'alimentation différentielle facilement réglable durant la couture, assure des coutures bien finies sur tous les genres de tissus.
- Enfileur automatique du crochet intérieur incorporé
- Rouloleur incorporé avec réglages au bout des doigts
- Levier pour relever le pied-de-biche pratique et pieds enclencheurs pour changements rapides
- Le contrôle électronique de la vitesse
- Interrupteur de sécurité pour le moteur et l'éclairage
- Vitesse jusqu'à 1 500 p.p.m.

Prix Parent **399\$** + cours de fonctionnement GRATUIT

Construction et engrenages
en métal solide

- 20 fonctions de points
- Boutonnière automatique incorporée
- Points utilitaires, extensibles
- Réglage indépendant de la longueur du point
- Tension incorporée permettant l'enfilage en une étape

Accessoires inclus
Prix Parent **249\$** + cours de fonctionnement GRATUIT

GARANTIE
LIMITÉE DE
25 ANS



Ces super bas prix ont été autorisés par Euro-Prox situé au 4400, ch. Bois-Franc, Ville Saint-Laurent

Plus de 45 ans d'expérience

CENTRES DE COUTURE PARENT

Montréal 7074, rue Saint-Hubert, près Jean-Talon (ouvert le dimanche) (514) 271-2844

Laval 359, boul. des Laurentides (stat. facile à l'arrière) (450) 669-5009

Saint-Laurent La Place Vertu (ouvert le dimanche) (514) 339-1837

PRIX ET SERVICE SANS COMPÉTITION • PLAN MISE DE COTÉ • RÉPARATION ET ESTIMATION DE TOUTES MARQUES

Coco La Bine inc. Depuis 1972
Vêtements pour enfants de 6 mois à 16 ans
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
GRANDE LIQUIDATION
TOUT DOIT ÊTRE VENDU
5-10-15-20...\$\$\$
Sur la collection printemps-été 2002
* Sauf sous-vêtements, maillots de bain, pyjamas et accessoires
3 BOUTIQUES POUR VOUS SERVIR!
À Laval, 2510 Le Corbusier Tél. : (450) 681-0109
À Québec, 2750, ch. Sainte-Foy Tél. : (418) 652-0700
ET MAINTENANT À BROSSARD, 6185 boul. Taschereau, no 104
(en arrière de la Pâtisserie Scores, 600 m à l'est du Mail Champlain)
Tél. : (450) 445-9987

• **GRANDE VENTE DE MEUBLES** •
EN **Rotin** ET EN **Teck**
(Aussi aluminium et osier synthétique)
Intérieur et extérieur
Directement de l'importateur
Vaste sélection
(stock à emporter immédiatement)
INFLUENCE
ROTIN ET TECK
8493, boul. Décarie, Mont-Royal, sortie Jean-Talon Tél. : (514) 734-2801
3919, boul. Taschereau, Saint-Hubert (Centre de liquidation) Tél. : (450) 445-8678
3705, autoroute des Laurentides (A-15), Laval, sortie 10 Tél. : (450) 681-8443
Les heures d'ouverture : lun., mar. et merc. 10 à 18 h • Jeu. et ven. 10 à 19 h • Sam. 10 à 17 h
Dim. (seulement à Laval) 12 h à 17 h

cyberpresse.ca / chroniqueurs
373

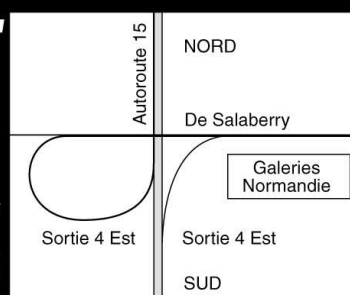
NAHTAJO Meubles Accessoires
Là où le changement commence
Nous payons la TPS ou 24 mois sans intérêt *
du 3 au 14 juillet
Rabais jusqu'à **50%**
sur nos accessoires
présélectionnés en magasin.
(* Sur tous nos meubles à prix rég.)
8025, boul. Taschereau Ouest Brossard Tél. : (450) 445-1216 • 1 877 NAHTAJO

BERNARD TROTTIER SPORTS

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ !

3 millions en inventaire 1 SEUL ENDROIT

(Galeries Normandie)
2670 de Salaberry
Montréal



JUSQU'À **70%** DE RABAIS !



Lots de skis paraboliques

(débutant, intermédiaire, expert)

JUSQU'À **60%** DE RABAIS
à 149^{95\$} à 199^{95\$}
à 249^{95\$} à 299^{95\$}



Planches à neige modèles "5150" 99^{95\$}

Lots de planches

OXYGEN ELAN ROSSIGNOL à 149^{95\$}

VOIKI NITRO à 199^{95\$}

BURTON RIDE option MLY/M3 à 299^{95\$}

Skis de compétition

RABAIS DE 40% À 60%



	Vendus :	En spécial à :
Atomic "Beta Race 9.34"	699 ^{95\$}	249 ^{95\$}
Atomic "Beta Race 9.14 SL"	799 ^{95\$}	499 ^{95\$}
Atomic "Beta Race 10.22"	799 ^{95\$}	499 ^{95\$}
Volkl "P40 Race Carver"	899 ^{95\$}	399 ^{95\$}
Rossignol "9X 10.2"	799 ^{95\$}	399 ^{95\$}
Rossignol "T-Power 9S Plate"	799 ^{95\$}	499 ^{95\$}
Dynastar "Course"	899 ^{95\$}	549 ^{95\$}
Salomon "10 Equipe 2V"	799 ^{95\$}	499 ^{95\$}

Système "Step-In" (bottes et fixations de planche à neige)

	Vendus :	En spécial à :
K2 "Clicker"	649 ^{95\$}	199 ^{95\$}
K2 "Clicker Highback"	699 ^{95\$}	249 ^{95\$}

Skis démonstrateurs haut de gamme avec fixations À PARTIR DE 299^{95\$}

Skis "TWIN TIP" ELAN à 199^{95\$}

SALOMON "1080" et "Line" à 399^{95\$}

SALOMON "720" à 299^{95\$}

Skis VOLANT

Vendus : 699^{95\$}
En spécial à : 299^{95\$}

Bottes de ski

À partir de 129^{95\$} JUSQU'À 50% DE RABAIS !

Patins à roues alignées JUSQU'À 50% DE RABAIS !

Équipement de golf

Bâtons, souliers, chariots, etc JUSQU'À 50% DE RABAIS !
Tous nos sacs de golf DE 25% À 40% DE RABAIS !

Vêtements de ski, planche à neige, golf et plein air

JUSQU'À 70% DE RABAIS !

On a les sports dans la peau
BERNARD TROTTIER
SPORTS

1 SEUL ENDROIT - 2670 de Salaberry, (Galeries Normandie), Montréal, tél. (514) 331-3340

Démonter sa piscine

MATHIEU PERREAULT

QUAND elle était petite, Geneviève passait ses étés dans la piscine que ses parents avaient installée dans la cour de leur maison de Candiac. Elles jouait des journées entières avec ses amis, et les enfants des amis de ses parents.

Devenue adulte, elle s'est tout naturellement mariée, a acheté une maison à Boucherville avec une cour assez grande pour une piscine, et est tombée enceinte. Son fils Benjamin était à peine né que déjà, le projet d'une piscine était échafaudé.

À sa grande surprise, Geneviève a découvert qu'il était possible de déménager une piscine hors terre. Après y avoir longuement réfléchi, son mari et elle ont opté pour un modèle en aluminium, plus facile à démonter. « On apprécie la flexibilité que ça nous donne si on décide de changer de maison », dit la gestionnaire de 31 ans.

Ce calcul est fait par une certaine proportion des acheteurs de piscines, selon le directeur des ventes du magasin Trévi de Boucherville, Pierre Thibault. « Ils se disent : « Si jamais on vent la maison... » Ça dépend beaucoup de l'âge de leurs enfants, de la possibilité d'en avoir d'autres, de leur degré de satisfaction avec leur maison actuelle. »

Une piscine en acier est à peu près impossible à déménager après six ou sept ans, selon M. Thibault. « Ça travaille et ça rouille beaucoup plus que l'aluminium, qui est plus rigide. Les murs d'aluminium ont 32 mm, contre 16 mm pour l'acier. »

Le coût est évidemment plus élevé : l'acier revient de 450 à 550 \$ moins cher que l'aluminium, sur un coût moyen de 3000 \$ pour une piscine de 21 pieds de diamètre. « Mais les piscines d'aluminium vont durer jusqu'à 25 ans, contre une quinzaine d'années pour celles en acier, note M. Thibault. Évidemment, si nos enfants sont adolescents et qu'on compte acheter un condo quand ils vont partir de la maison, le calcul ne tient plus. »

Le démantèlement d'une piscine de 21 pieds coûte environ 550 \$, selon M. Thibault.

La piscine démontable prend toute son importance au moment de la vente de la maison. « La plupart des acheteurs ne veulent pas payer plus cher pour la piscine, dit M. Thibault. Ils disent : « Je ne veux pas de piscine, partez avec si vous voulez. » Une piscine ne change pas beaucoup la valeur d'une maison. Être capable de démonter sa piscine, c'est un outil de négociation. J'ai vu des gens vendre leur piscine d'aluminium à une autre personne que l'acheteur de leur maison. »



Les grandes chaleurs de l'été donnent envie de se lancer à l'eau. Attention toutefois, l'achat de votre piscine doit tenir compte de vos projets pour l'avenir. La piscine d'aluminium, plus chère, vous donnera une plus grande souplesse.

Photothèque LA PRESSE ©

Rabais exceptionnels partout en magasin!

GRANDE CÉLÉBRATION estivale

Literie	Literie	Matelas	Salle de bain	Salle de bain
Duvets Construction en cloison Simple 89 ⁹⁵ Double 109 ⁹⁵ Grand 119 ⁹⁵ Très grand 149 ⁹⁵	Springmaid Ensembles complets Simple 79 ⁹⁵ Double 99 ⁹⁵ Grand 149 ⁹⁵ Assortiment d'imprimés SIMMONS Beautyrest Oreiller 6 ⁹⁵ Couvre-matelas « Easy Fit » Simple 9 ⁹⁵ Double 12 ⁹⁵ Grand 14 ⁹⁵ Lits en laiton et en fer Aux plus bas prix. Garantis!	Choisissez parmi notre vaste sélection SIMMONS CANADA INC. à partir de Sealy Charmeur simple 199 ⁹⁵ double 229 ⁹⁵ grand 279 ⁹⁵ Sealy Posturepedic simple à partir de 349 ⁹⁵ double à partir de 449 ⁹⁵ grand à partir de 499 ⁹⁵ très grand à partir de 799 ⁹⁵ Simmons Evasion simple 219 ⁹⁵ double 349 ⁹⁵ grand 369 ⁹⁵ Simmons Beautyrest simple à partir de 499 ⁹⁵ double à partir de 699 ⁹⁵ grand à partir de 749 ⁹⁵ très grand à partir de 1069 ⁹⁵ **Nous payons la TPS et la TVQ* ou ne payez rien avant un an.* *Nous vous accorderons une réduction de prix équivalente à la TPS et la TVQ. Nous avons les produits. TEMPUR PREMIER MATRESSE A PLANS *L'offre ne s'y applique pas Fenêtres Service à domicile gratuit 331-5260 Levolor HunterDouglas SILEXNETTE • DISETTE • LUMINETTE	Robes de chambre 39 ⁹⁵ Débarbouillettes 99¢ Fieldcrest CANNON Serviette de bain 4 ⁹⁵ MARTEX STEVENS Essuie-main 1 ⁹⁵ Draps de bain épais 37"x65" 11 ⁹⁵	Serviettes Bain 6 ⁹⁵ Essuie-main 4 ⁹⁵ Débarbouillette 2 ⁹⁵ MARTEX EXCALIBUR Notre prix Bain 6 ⁹⁵ Essuie-main 4 ⁹⁵ Débarbouillette 2 ⁹⁵ Fieldcrest CANNON Tapis de bain 5 ⁹⁵ Assortiment de rideaux de douches en DPC 4 ⁹⁵ Table Invitation 3M Scotchguard 9 ⁹⁵ disponibles en 6 couleurs 52 x 70 po et 60 x 84 po

DE TOUTES LES COULEURS!
 Chaque samedi dans **La Presse**

MONTOIT

LE SPÉCIALISTE DE L'AUVENT RÉTRACTABLE

Chic AUVENT

PRIX IMBATTABLES
 La meilleure garantie

Visitez notre salle d'exposition
 5513, CHEMIN QUEEN MARY
 Horaire : lundi au vendredi de 9 h à 17 h

Composez le : (514) 489-8900
 pour une estimation gratuite à domicile
 Sans frais : 1 800 436-1319

Ça Presse
 LES PETITES ANNONCES
 987 - VENDU

DÉPÔT DU PLEIN AIR

RABAIS DE 10\$

sur achat de 80\$
 sur présentation de cette annonce!

SUPER LIQUIDATION D'ÉTÉ!

TENTES-25 MODÈLES EN EXPOSITION!

2 places, à partir de.....29,99 \$
 5 places, double toit plein, coutures scellées.....109,99 \$
 6 places, double toit plein, coutures scellées.....169,99 \$
 8 places, 2 portes, 2 vestibules, 2 chambres, coutures scellées... 319,99 \$

SACS DE COUCHAGE - PLUS DE 30 MODÈLES!

Sac 0° C rectangulaire 19,99 \$
 Sac extra grand, -5° C flanelle.....39,99 \$
 Sac extra léger 0° C, 2 lb..... 39,99 \$
 Sac style momie, -10° C, 3M Thinsulate, 3 lb.....69,99 \$

SACS À DOS - PLUS DE 50 MODÈLES

Rockwater 40L 29,99 \$
 Asolo 40L 49,99 \$
 Trekk 80L 89,99 \$
 Tatonka 60L.....119,99 \$

MATELAS AUTOGONFLANTS

Matelas autogonflant 20 x 72 x 1,5 po à partir de..... 29,99 \$
 Matelas autogonflant 24 x 74 x 2 po à partir de..... 39,99 \$
 Matelas autogonflant 25 x 74 x 4 po à partir de..... 69,99 \$

CANOTS ET KAYAKS

8267, BOUL. ST-LAURENT
 (MÉTRO JARRY) TÉL. : (514) 381-4399

Porcelaine • Cristal • Articles-cadeaux • Couverts

Royal Doulton • Mikasa • Wedgwood • Villeroy & Boch • Noritake • Orechers • Orreide • J.C. Durand • Kosta Boda • Lenoir • Waterford • F&F • Henckels • Rosenthal • Nikko • Versace • Spode • Royale de Champagne • Erccis et plusieurs autres!

Tressage
 Ensemble 45 pièces en porcelaine fine 149⁹⁵

Royal Doulton Carmima
 citron, bleu, harlequin • à partir de 11⁹⁵

Service de couverts en acier inoxydable 18/10
 Choix de 3 styles
 Ens. de 20 pièces 139⁹⁵
 Service d'appoint 5 pièces 79⁹⁵
 4 fourchettes et couteaux à poisson 49⁹⁵
 Ens. 4 couteaux à dessert ou 4 tartineurs 44⁹⁵
 Ens. de 4 fourchettes à desserts 19⁹⁵
 Ens. de 4 cuillères espresso 14⁹⁵

Articles ménagers

Ambry Home Médallion Professionnel
 EN PRIME: Poêle à omelette
 Acier inoxydable 18/10 fini miroir
 Disque en aluminium encapsulé (pour une cuisson égale)
 Garantie 20 ans • Ens. 9 pièces • Notre prix 139⁹⁵

Ambry Home Couteaux de chefs, acier trempé
 Ensemble de 3 • Garantie à vie • Notre prix 85⁹⁵

Grille-pain Toastess en chrome
 39⁹⁵

Couteaux à steak Laguiole
 Ensemble de 6
 Manches noirs 68⁹⁵ Manches inox 78⁹⁵

Tout pour la maison aux prix garantis les plus bas

LINEN CHEST
 DÉCOR DÉPÔT

« Le supercentre de la mode maison »

La Cathédrale centre-ville (514) 282-9525
 Place Portobello, Brossard (450) 671-2202
 Centre Rockland (514) 341-7810
 Les Galeries Laval (450) 681-9090
 Carrefour Langelier (514) 254-3636
 Service à domicile GRATUIT 331-5260



Super Soldes

75^e anniversaire

Nikon®



**LITE TOUCH
140 ED**

- Appareil photo 35mm compact
- Zoom puissant Nikon 38-140mm
- Lentille verre ED
- Smart flash intégré

Incluant : étui, film, courroie et pile

279⁹⁹ \$



**ENSEMBLE
F 55**

- Appareil photo réflex 35mm, très léger
- Objectif zoom Nikkor 28-80mm F3.3-5.6G
- 3 zones de mise au point
- Flash intégré

Incluant : étui, film, courroie et pile

449⁹⁹ \$



OBJECTIF NIKKOR

- 70-300mm
- F 4-5.6 G

169⁹⁹ \$



**COOLPIX 2500
avec
jumelles**

- Appareil photo numérique
- Zoom 3X optique équivalent 38-115mm
- Résolution 2 millions pixels (1600x1200)
- Sensibilité de 100 ISO à 400 ISO
- Interface USB

Incluant : carte mémoire, câble

Recevez 25\$

d'impression photo numérique

499⁹⁹ \$



**JUMELLES
NIKON**

Travelite V 9x25

- Jumelles légères et puissantes
- Grossissement de 9X
- Format compact
- Idéal pour voyager

Incluant : étui, capuchons protecteurs et courroie

149⁹⁹ \$

8x25 CF WP/RA

- Grossissement de 8X
- Revêtement caoutchouté
- Étanches et compacts
- Idéal pour le plein air

Incluant étui et courroie

259⁹⁹ \$

10x25 WP

- Idéal pour le plein air
- Grossissement de 10X
- Format compact,
- Légère, compact et étanche

299⁹⁹ \$

OLYMPUS



**CAMEDIA
D-380**

- Appareil photo numérique
- Zoom 5X numérique
- Résolution 2 millions de pixels (1600x1200)
- Interface USB
- Écran LCD

Incluant : carte mémoire 8 Mo et accessoires

289⁹⁹ \$

CAMEDIA D520

- Appareil photo numérique
- Résolution 2 millions de pixels (1600 x1200)
- Zoom 3X optique (35-105mm)
- Interface USB

Incluant : carte mémoire 16 Mo et accessoires

429⁹⁹ \$

CAMEDIA C3020

- Appareil photo numérique
- Résolution 3 millions de pixels
- Zoom 3X optique (32-96mm)
- Interface USB

Incluant : carte mémoire

649⁹⁹ \$

Canon



OWL Noir

- Appareil photo 35mm
- Fonction retardateur
- Flash intégré

Incluant : étui, pile et courroie

64⁹⁹ \$

EOS 3000

- Appareil photo réflex 35mm
- Objectif zoom 28-80mm F 3.5-5.6
- Flash intégré

Incluant Sac de transport, courroie et pile

399⁹⁹ \$

PowerShot A-30

- Appareil photo numérique
- Zoom 3X équivalent 35-105mm optique
- Résolution 1.3 millions pixels (1288 x 968)
- Expositions automatique, semi-automatique et manuelle
- Interface USB
- Mode vidéo et panoramique

Incluant : carte mémoire 8 Mo, étui, câble et logiciel

Recevez 25\$ d'impression photo numérique

369⁹⁹ \$

ZR-45

- Camera vidéo format mini DV
- Zoom 18X optique / 360X numérique
- Écran LCD 2,5 po
- Stabilisateur d'image numérique
- Mode photo
- Mode de nuit couleur
- Sabot pour lampe

Incluant pile, câble vidéo et télécommande

979⁹⁹ \$

25% de rabais sur tous les livres photos.

MINOLTA

Freedom 140 QD

- Appareil photo 35mm
- Zoom intégré 3.7X
- Flash intégré
- 3 zones de mise au point

269⁹⁹ \$

Freedom 160 QD

- Appareil photo 35mm
- Zoom 4.3X
- 3 zones de mise au point
- Flash intégré

329⁹⁹ \$

Dimage X

- Appareil photo numérique ultra compact
- Résolution 2 millions de pixels (1600x1200)
- Zoom 3X optique équivalent 37-111mm
- Carte multi média ou SD
- Mode vidéo
- Carte mémoire 8 Mo et câble USB in

Recevez 25\$ d'impression photo numérique

529⁹⁹ \$

DIMAGE SCANMULTI II

- Numériseur 16mm, 35mm et moyen format
- Résolution 2820 DPI
- Plage de densité 3.6
- Interface SCSI

Incluant : porte-négatif, porte-diapo et accessoires

2 799⁹⁹ \$

10% à 50% de rabais sur tous les cadres



ENERGIZER E2

- 4 piles AA au Titanium
- Piles de longue durée

4⁹⁹ \$

PENTAX

Espio 80v

- Appareil photo compact 35mm
- Zoom intégré 38-80mm
- Mise au point automatique
- Flash intégré et automatique

Incluant : étui et pile

129⁹⁹ \$

Espio 120sw Date

- Appareil photo 35mm super compact
- Complètement automatique
- Zoom 28-120mm
- Réduction des yeux rouges et flash intégré

Incluant : étui, courroie et pile

369⁹⁹ \$

ENSEMBLE MZ-6

- Appareil photo réflex 35mm
- Objectif zoom 28-90mm F3.5-5.6
- Entièrement automatique
- Prises de vue en continu
- Flash intégré et multimode

Incluant : sac et pile

549⁹⁹ \$

Optio 430

- Appareil photo numérique
- Résolution 4 millions de pixels (2240x1680)
- Zoom 3X optique
- Écran LCD
- Interface USB
- Autofocus de 7 points et manuel
- Sortie vidéo

Recevez 50 \$ d'impression photo numérique

899⁹⁹ \$

ALBUM PHOTO DF

- Choix de couvertures
- 320 photos
- Format 4x6 à page pochette

Autres spéciaux en magasin !

7⁹⁹ \$



TRÉPIED VELBON

CX-540

54⁹⁹ \$

Sherba 250

89⁹⁹ \$

SONY

DCRTRV 98

- Caméra vidéo format Hi-8
- Zoom 20X optique / 560X numérique
- Écran LCD 3.5 po
- Mode d'enregistrement de nuit

679⁹⁹ \$

DCRTRV 140

- Caméra vidéo format " digital 8 "
- Zoom 20X optique / 560X numérique
- Fonction webcam
- Écran LCD 2.5 po
- 2 modes d'enregistrement de nuit

799⁹⁹ \$

DCRTRV 240

- Caméra vidéo format " digital 8 "
- Zoom 25X optique / 700X numérique
- Fonction webcam
- Écran LCD 2.5 po
- 2 modes d'enregistrement de nuit
- Sabot avec prise intelligente
- Port USB

929⁹⁹ \$

DCR-1P5

- Caméra vidéo Micro MV
- Zoom " Carl Zeiss " optique 10X / numérique 120X
- Écran LCD 2.5 po
- Stabilisateur d'image

Incluant : câble, pile, cassette et télécommande

1 649⁹⁹ \$

DCRVX-2000

- Caméra vidéo numérique professionnelle
- Zoom 12X optique / 48X numérique
- Format Mini-DV
- Écran couleur 2.5 po
- Stabilisateur d'image optique
- Enregistrement d'image sur " Memory Stick "

Incluant : carte " Memory Stick " 4 Mo, lecteur memory stick USB, télécommande, pile et chargeur

4 129⁹⁹ \$

Manfrotto



Trépied 390 avec tête photo et vidéo **99⁹⁹ \$**

Trépied 190 CL avec une tête 352 RC **169⁹⁹ \$**

Trépied 190 QCCL avec une tête 390 RC **149⁹⁹ \$**

Monopied 334-B **89⁹⁹ \$**

10% de rabais sur tous les papiers & chimies Ilford

EPSON^{MD}

P-820

- Imprimante photo à jet d'encre
- Résolution (2880x720)
- Impression à 6 couleurs
- Format 8.5 x 44 po
- Interface USB et série

149⁹⁹ \$

785 EPX

- Imprimante photo à jet d'encre
- Résolution (2880x720)
- Impression à 6 couleurs
- Format 8.5 x 44 po
- Part série pour MAC et PC
- Interface USB et lecteur carte mémoire

Incluant : cartouche d'encre couleur et noir et blanc

279⁹⁹ \$

P-890

- Imprimante à jet d'encre
- Résolution (2880x720)
- Format 8.5 x 44 po
- Interface USB et Parallèle
- Impression sans bordure

429⁹⁹ \$

10% de rabais sur tous les papiers à jet d'encre Epson

METZ

Flash 45CL-1 **349⁹⁹ \$**

Flash 45CL-4 **499⁹⁹ \$**

BOOTH

Q-500U

- Lampe Quartz 250w ajustable
- Trépied inclus
- Parapluie inclus

279⁹⁹ \$

Dust-Off

2 bouteilles d'air comprimée pour enlever les poussières

2 pour 16⁹⁹ \$

10% de rabais sur tous les filtres cokin

NADEL

FOTOLITE OPUS

- Réflecteur 10 po intérieur givré
- Emboiture céramique
- Adaptateur de trépied ajustable

69⁹⁹ \$

FUJIFILM

EMBALLAGE DE 3 FILMS

24 poses 200 ISO

9⁹⁹ \$

Faites l'achat d'un emballage de 3 films Fujifilm et courez la chance de gagner une bicyclette.

10% de rabais sur tous les étuis & sacs photos

Certains articles peuvent avoir été prévendus. • Les photos peuvent différer • Malgré l'attention particulière qui fut apportée à la préparation de cette annonce, des erreurs ont pu s'y glisser. Advenant le cas, celles-ci seront corrigées et affichées en magasin avec nos regrets d'avoir pu causer quelques inconvénients que ce soit à la clientèle.

BON ÉTÉ !



L.L.Lozeau

LE GRAND CHEF DE LA PHOTOGRAPHIE ET DES TECHNOLOGIES DE L'IMAGE

(514) 274-6577 | 6224, St-Hubert

www.lozeau.com | Montréal, Québec

75^e

Valide jusqu'au 17 juillet 2002
Photos peuvent différer
Jusqu'à épuisement des stocks.

